

Bruselj, 7. november 2023
(OR. en)

15079/23

ENV 1245

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum prejema:	3. november 2023
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	D091755/2
Zadeva:	SKLEP KOMISIJE z dne XXX o določitvi vrednosti za razvrščanje po sistemih spremljanja stanja v državah članicah, ki so rezultat postopka interkalibracije, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES ter o razveljavitvi Sklepa Komisije (EU) 2018/229

Delegacije prejmejo priloženi dokument D091755/2.

Priloga: D091755/2



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, XXX
D091755
[...] (2023) XXX draft

SKLEP KOMISIJE

z dne XXX

**o določitvi vrednosti za razvrščanje po sistemih spremljanja stanja v državah članicah,
ki so rezultat postopka interkalibracije, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in
Sveta 2000/60/ES ter o razveljavitvi Sklepa Komisije (EU) 2018/229**

(Besedilo velja za EGP)

SKLEP KOMISIJE

z dne **XXX**

o določitvi vrednosti za razvrščanje po sistemih spremljanja stanja v državah članicah, ki so rezultat postopka interkalibracije, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES ter o razveljavitvi Sklepa Komisije (EU) 2018/229

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike ⁽¹⁾ in zlasti oddelka 1.4.1(ix) Priloge V k Direktivi,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Države članice morajo v skladu z Direktivo 2000/60/ES varovati, izboljševati in obnovljati vse površinske vode, da bi dosegle dobro ekološko in kemijsko stanje. V skladu z navedeno direktivo morajo države članice tudi varovati in izboljševati vsa umetna in močno preoblikovana vodna telesa, da bi dosegla dober ekološki potencial in dobro kemijsko stanje.
- (2) Da bi opredelili enega glavnih okoljskih ciljev Direktive 2000/60/ES, in sicer dober ekološki status, je v navedeni direktivi določen postopek za zagotovitev primerljivosti rezultatov biološkega spremljanja stanja in razvrščanja po sistemih spremljanja stanja v državah članicah. Rezultate biološkega spremljanja stanja in razvrščanja po sistemih spremljanja stanja v državah članicah je treba primerjati prek interkalibracijske mreže, ki jo sestavljajo merilna mesta v posameznih državah članicah in ekoregijah Unije. Direktiva 2000/60/ES določa, da države članice po potrebi zberejo potrebne informacije za mesta, ki so vključena v interkalibracijsko mrežo, da se omogočita ocena skladnosti razvrščanja po nacionalnih sistemih spremljanja stanja z normativnimi opredelitvami iz oddelka 1.2 Priloge V k Direktivi 2000/60/ES. Za izvajanje interkalibracije so države članice razdeljene v geografske interkalibracijske skupine, ki vključujejo države članice in Norveško, ki so jim skupni določeni tipi teles površinske vode, kot je določeno v Prilogi 2 k temu sklepu.
- (3) V skladu z Direktivo 2000/60/ES se interkalibracija izvede na ravni bioloških elementov kakovosti, pri čemer se primerjajo rezultati razvrščanja po nacionalnih sistemih spremljanja stanja za vsak biološki element kakovosti in za vsak skupni tip telesa površinske vode med državami članicami. Pri tem je treba zagotoviti tudi skladnost rezultatov z normativnimi opredelitvami iz oddelka 1.2 Priloge V k navedeni direktivi.

¹ UL L 327, 22.12.2000, str. 1.

- (4) Komisija je omogočila štiri faze interkalibracije. Na podlagi skupne strategije za izvajanje okvirne direktive o vodah so bili pripravljene štiri dokumenti s smernicami (št. 6 ⁽²⁾, št. 14 (dve različici ⁽³⁾) in št. 30 ⁽⁴⁾), ki naj bi olajšali postopek interkalibracije. Vsebujejo pregled ključnih načel interkalibracije in možnosti za njeno izvedbo, vključno s časovnicami in zahtevami glede poročanja. Poleg tega vsebujejo postopek za zagotavljanje skladnosti novih ali revidiranih nacionalnih metod razvrščanja z usklajeno opredelitvijo dobrega ekološkega stanja.
- (5) Odločba Komisije 2008/915/ES ⁽⁵⁾ je vključevala nekatere rezultate interkalibracije za številne biološke elemente kakovosti. Določevala je vrednosti meja med razredi, ki so jih države članice morale uporabljati pri razvrščanju po nacionalnih sistemih spremljanja stanja.
- (6) Prva faza interkalibracije je bila nepopolna. Komisija je zato začela drugo fazo tega postopka. Rezultati tega postopka so bili vključeni v Sklep Komisije 2013/480/EU ⁽⁶⁾, da bi za namene priprave drugih načrtov upravljanja povodij, ki so morali biti pripravljene v letu 2015, pravočasno zapolnili vrzeli in izboljšali primerljivost rezultatov interkalibracije. Glede na rezultate je bila interkalibracija v nekaterih primerih le delno dosežena. Pri nekaterih geografskih interkalibracijskih skupinah in bioloških elementih kakovosti ni bilo rezultatov interkalibracije, ki bi jih lahko vključili v zadevni sklep.
- (7) Zato je bila potrebna tretja faza interkalibracije, da bi za namene priprave tretjih načrtov upravljanja povodij, ki so morali biti pripravljene v letu 2021, pravočasno zapolnili vrzeli in izboljšali primerljivost rezultatov interkalibracije. Rezultati te interkalibracije so bili vključeni v Sklep Komisije (EU) 2018/229 ⁽⁷⁾. Rezultati so ponovno pokazali, da je bila interkalibracija v nekaterih primerih le delno dosežena.
- (8) Da bi se prilagodili znanstvenemu in tehničnemu napredku v sistemih držav članic za spremljanje stanja in razvrščanje, je bilo treba zapolniti preostale vrzeli in pregledati nekatere predhodno sprejete rezultate. Komisija je zato začela četrto fazo interkalibracije. Njeni rezultati so vključeni v Prilogo 1 k temu sklepu.
- (9) Za namene priprave rezultatov iz dela 1 Priloge 1 so bili v celoti izpolnjeni vsi koraki postopka interkalibracije, določeni v dokumentih s smernicami. Del 2 Priloge 1 vključuje nacionalne metode razvrščanja in njihove mejne vrednosti, za katere

² Skupna strategija izvajanja Okvirne direktive o vodah (2000/60/ES), dokument s smernicami št. 6, Proti smernicam za vzpostavitev interkalibracijske mreže in postopka interkalibracije, Evropske skupnosti, 2003, ISBN 92-894-5126-2.

³ Skupna strategija izvajanja Okvirne direktive o vodah (2000/60/ES), dokument s smernicami št. 14, Dokument s smernicami za postopek interkalibracije 2004–2006, ISBN 92-894-9471-9;
Skupna strategija izvajanja Okvirne direktive o vodah (2000/60/ES), dokument s smernicami št. 14, Dokument s smernicami za postopek interkalibracije 2008–2011, ISBN 978-92-79-18997-5.

⁴ Postopek za vključitev novih ali posodobljenih metod razvrščanja v rezultate izvedenega postopka interkalibracije, dokument s smernicami št. 30, Tehnično poročilo 2015-085, ISBN 978-92-79-38434-9.

⁵ Odločba Komisije 2008/915/ES z dne 30. oktobra 2008 o določitvi vrednosti za razvrščanje po sistemih spremljanja stanja v državah članicah, ki so rezultat postopka interkalibracije, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES (UL L 332, 10.12.2008, str. 20).

⁶ Sklep Komisije 2013/480/EU o določitvi vrednosti za razvrščanje po sistemih spremljanja stanja v državah članicah, ki so rezultat postopka interkalibracije, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES ter razveljavitvi Odločbe 2008/915/ES (UL L 266, 8.10.2013, str. 1).

⁷ Sklep Komisije (EU) 2018/229 o določitvi vrednosti za razvrščanje sistemov spremljanja stanja v državah članicah, ki so rezultat postopka interkalibracije, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES ter o razveljavitvi Sklepa Komisije 2013/480/EU (UL L 47, 20.2.2018, str. 1).

tehnično ni bilo mogoče izvesti ocene primerljivosti zaradi pomanjkanja skupnih tipov, različnih obravnavanih pritiskov ali različnih pojmov ocenjevanja. Del 3 Priloge 1 vključuje tipe teles površinske vode (v državah članicah in na Norveškem), za katere se na podlagi predloženih in sprejetih utemeljitev ne uporablja biološki element ali podelement kakovosti. Ker so rezultati iz delov 1 in 2 Priloge 1 skladni z normativnimi opredelitvami iz oddelka 1.2 Priloge V k Direktivi 2000/60/ES, je treba pri razvrščanju po sistemih spremljanja stanja v državah članicah uporabiti zadevne mejne vrednosti.

- (10) Kadar so vodna telesa, ki ustrezajo interkalibriranim tipom, določena kot umetna ali močno preoblikovana v skladu s členom 4(3) Direktive 2000/60/ES, bi bilo treba državam članicam dovoliti uporabo rezultatov iz Priloge 1 k temu sklepu za določitev njihovega dobrega ekološkega potenciala. Pri tem bi morale upoštevati njihova fizikalna preoblikovanja in z njimi povezano rabo vode v skladu z normativnimi opredelitvami iz točke 1.2.5 Priloge V k Direktivi 2000/60/ES.
- (11) Države članice bi morale pri določevanju mej med zelo dobrim in dobrim stanjem ter med dobrim in zmernim stanjem za vse nacionalne tipe rezultate interkalibracije prenesti v svoje nacionalne sisteme za razvrščanje.
- (12) Informacije, ki so na voljo z vzpostavitvijo programov spremljanja stanja iz člena 8 Direktive 2000/60/ES, ter pregled in posodobitev značilnosti vodnih območij iz člena 5 navedene direktive bodo zagotovili nove dokaze. V nekaterih primerih bodo države članice zaradi takih informacij morale svoje sisteme za spremljanje stanja in razvrščanje prilagoditi znanstvenemu in tehničnemu napredku. Države članice lahko tudi razvijejo nove nacionalne metode razvrščanja, ki zajemajo biološke elemente ali podelemente kakovosti in zadevne mejne vrednosti, ki bi morale biti skladne z normativnimi opredelitvami iz oddelka 1.2 Priloge V k Direktivi 2000/60/ES.
- (13) Sklep (EU) 2018/229 bi bilo zato treba razveljaviti in ustrezno nadomestiti.
- (14) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora iz člena 21(1) Direktive 2000/60/ES –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Države članice za namene oddelka 1.4.1(iii) Priloge V k Direktivi 2000/60/ES v svojih sistemih za spremljanje stanja in razvrščanje uporabljajo vrednosti meja med razredi, ki so določene v delu 1 Priloge 1 k temu sklepu.
2. Če ocena primerljivosti biološkega elementa kakovosti ni bila dokončana v geografski interkalibracijski skupini, kot je določeno v Prilogi 2 k temu sklepu, države članice za namene oddelka 1.4.1(iii) Priloge V k Direktivi 2000/60/ES v svojih sistemih za spremljanje stanja in razvrščanje uporabljajo metode in vrednosti meja med razredi iz dela 2 Priloge 1 k temu sklepu.
3. Države članice lahko uporabijo metode in vrednosti meja med razredi iz Priloge 1 k temu sklepu za določitev dobrega ekološkega potenciala vodnih teles, določenih za umetna ali močno preoblikovana vodna telesa v skladu s členom 4(3) Direktive 2000/60/ES.

Člen 2

Sklep (EU) 2018/229 se razveljavi.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

*Za Komisijo
Virginijus Sinkevičius
član Komisije*